

Prevoznik vozil

Navodila za uporabo

2. del - FTK



sl



Serija 4000

humbaур.com

Ime in naslov proizvajalca:

Humbaur GmbH
Mercedesring 1
86368 Gersthofen
Nemčija

Tel.+ 49 821 24929-0
Faks+ 49 821 249-100

info@humbaur.com
www.humbaur.com

Ime in naslov trgovca:

Ime: _____

Naslov: _____

Telefon: _____



Prosimo, vpišite svojega trgovca.

Navodila za uporabo / Ciljna skupina



DEL 2 - Izvirna navodila za uporabo "FTK" (prevoznik vozil)

Ta navodila za uporabo, 2. del "FTK", so namenjena vam kot uporabniku prikolice.

Opisani so podrobni koraki za ravnanje s priklopnikom FTK. Vsebuje vse pomembne informacije za varno uporabo, nego/čiščenje, vzdrževanje/servisiranje, odpravljanje napak in razgradnjo/odstranjevanje.

Ustrezna navodila za uporabo za vašo prikolico (del 2) boste našli na priloženi zgoščenki, lahko pa jih prenesete s spleta na naslovu **www.humbaur.com pod naslovom: Download - Operating instructions.**

DEL 1 - Splošno "Program za osebna vozila"

Vse druge splošne informacije o avtomobilskih prikolicah najdete v priročniku z navodili za uporabo "Avtomobilske prikolice (splošno - 1. del)".

- DEL 1 in DEL 2 sta popolna dokumentacija za vašo prikolico, ki jo morate imeti kot uporabnik.



Pred prvo uporabo prikolice natančno in v celoti preberite ta navodila za uporabo ter upoštevajte vsa navodila, varnostna navodila in opozorila. Upoštevajte navodila za ukrepanje.

- Neupoštevanje celotne dokumentacije lahko povzroči poškodbe vas in drugih oseb ter materialno škodo.
- Če tega ne storite, se lahko garancija razveljavi.
- Ta navodila za uporabo hranite na varnem mestu ves čas uporabe prikolice.
- Je del izdelka in služi tudi kot kontrolna knjiga za redne preglede vaše prikolice.
- Priporočamo, da ta navodila za uporabo hranite v kabini in jih imate vedno pripravljena za uporabo.
- Ob izposoji ali prodaji prikolice jih izročite novemu uporabniku/lastniku.





Poleg tega morate kot udeleženec v cestnem prometu upoštevati vse nacionalne predpise za vožnjo vozila s priklopnikom in izpolnjevati obveznosti lastnika gospodarskega vozila.

- To vključuje redno vzdrževanje, nego in redno predstavitev prikolice na glavnem tehničnem pregledu.
- Pozanimajte se o posebnih predpisih, ki veljajo v vaši državi.

Vsebina

Navodila za uporabo / ciljna skupina	2
1 Identifikacija	4
1.1 Potrditev skladnosti	4
2 Opis izdelka	5
3 Predvidena uporaba	8
4 Predvidljiva zloraba	8
5 Splošna varnostna navodila	8
6 Nakladanje in razkladanje	8
6.1 Porazdelitev naboja	8
6.2 Zaščita tovora	9
6.3 Spuščanje tovarne postelje	9
6.4 Postavitev dovoznih ramp	10
6.5 Prikolica je naložena	11
6.6 Varne dovozne rampe	12
6.7 Razkladanje prikolice	13
7 Vožnja	14
8 Parkirišče / parkirišče	14
9 Čiščenje / servisiranje / vzdrževanje	14
9.1 Nega / čiščenje	14
9.2 Vzdrževanje / servisiranje	15
10 Odpravljanje težav	17
11 Razgradnja/odstranjevanje	18
11.1 Razgradnja	18
11.2 Odstranjevanje	18

1 Identifikacija

- ▶  označite vrsto prikolice, ki ste jo prejeli.
- ▶  Preberite splošna navodila za uporabo
Avtomobilska prikolica (1. DEL).

Ime izdelka: FTK (prevoznik vozil)

Serija 4000: _____

Ena os

4100
Tip 1: FTK 133520

4101
Tip 1: FTK 153520

Tandem

4105
Tip 1: FTK 204020

4107
Tip 1: FTK 274020

1.1 Potrditev skladnosti



Humbaur GmbH potrjuje skladnost z vsemi
ustreznimi direktivami ES za homologacijo in varno
delovanje FTK prikolic.
Podrobno ES-izjavo o skladnosti lahko od nas zahtevate
posebej.

2 Opis izdelka

FTK je transporter za osebna vozila z robustno konstrukcijo brez hidravlike, ki zahteva malo vzdrževanja. Po sprostitvi ekscentričnih vpenjalnih ključavnic se tovorna površina samodejno nagne - s pomočjo vgrajenih blažilnikov. Po nakladanju vozila prek aluminijastih dvžnih ramp se nakladalna ploščad samodejno dvigne v začetni položaj s premikom teže naprej.

Privijačena šasija omogoča zamenjavo posameznih delov v primeru poškodb. Pocinkana nakladalna površina in šasija zagotavljata dolgo življenjsko dobo prikolice.

Vstopne rampe je mogoče zlahka ročno prilagoditi širini koloteka vozila, ki ga je treba naložiti. Tovor se pritrdi s standardnimi avtomobilskimi pritrdilnimi trakovi prek vgrajenih lukenj v nakladalni površini. Izvedbe FTK z eno osjo in tandemom omogočajo široko paleto aplikacij za tovor od 860 kg do 2 070 kg.

FTK je lahko po želji opremljen z naslednjimi dodatki: Hidravlični valj za nagibanje nakladalne ploščadi, rezervno kolo s košarico za nosilec, amortizer (za 100 km/h), vtični kabelski vitel, omejevalnik koles.

Na naslednjih slikah so prikazane posebnosti in posamezni deli prikolic FTK.



FTK - Enosni nagibi

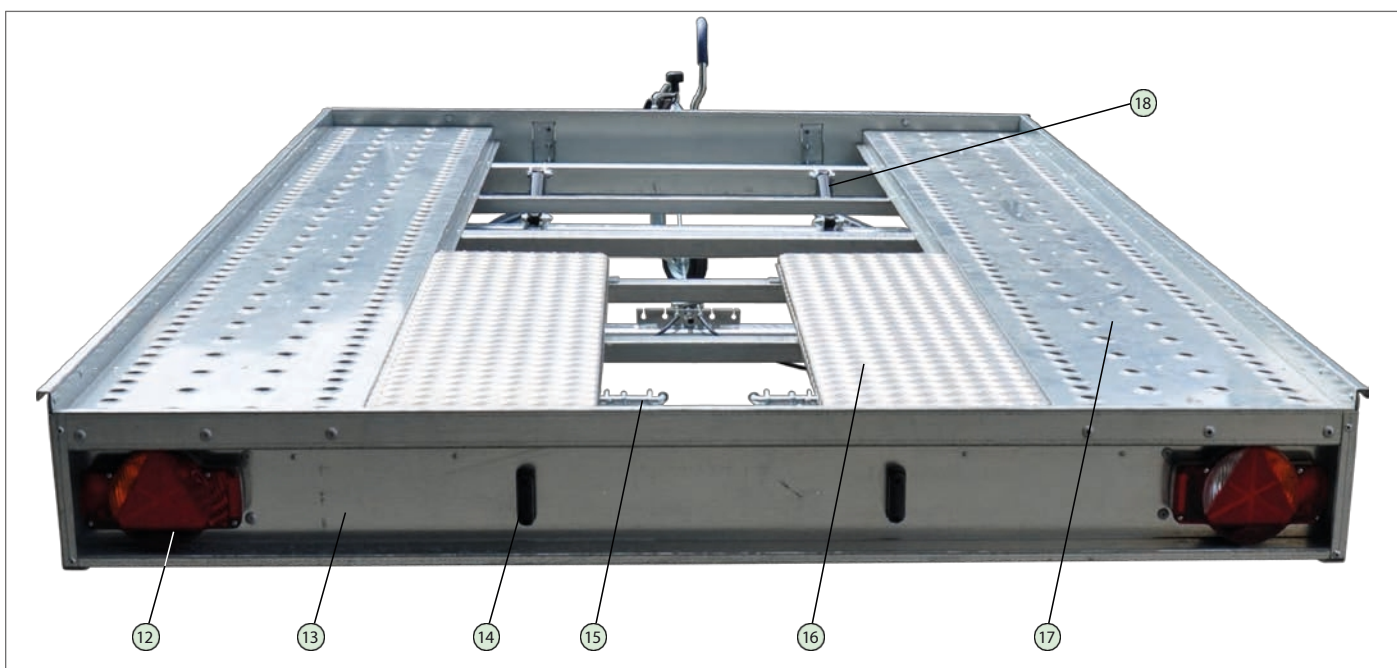


FTK - Tandemsko nagnjeni



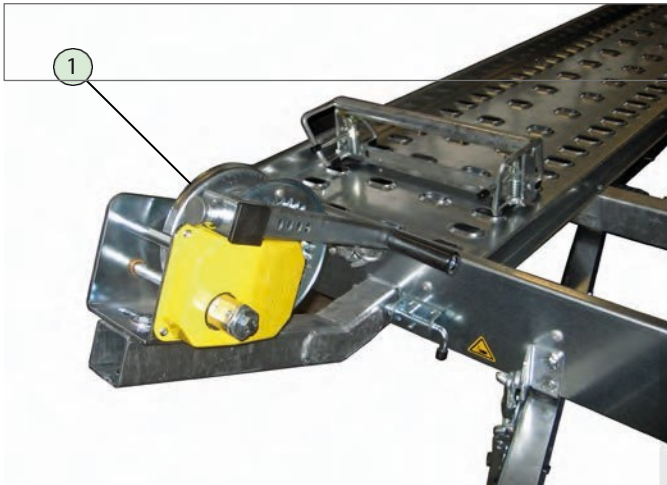
FTK - bočna enosmerna os

1. Priključek s kroglično glavo z odklopnim kablom
2. Električni vtič
3. Ročna zavora
4. Podpora za vlečno kljuko
5. Podporno kolo
6. Okvir z V-zaslonom
7. Ekscentrična vpenjalna ključavnica
8. Svetloba (spredaj)
9. Kolesa / pnevmatike / os
10. Razpršilna krpa
11. Kolesni podstavek
12. Razsvetljava (zadaj)
13. Varovalo pred podvozjem
14. Luč za osvetlitev registrske tablice
15. Rampa za zaklepanje
16. Deska za dostop
17. Območje nakladanja
18. Zavora



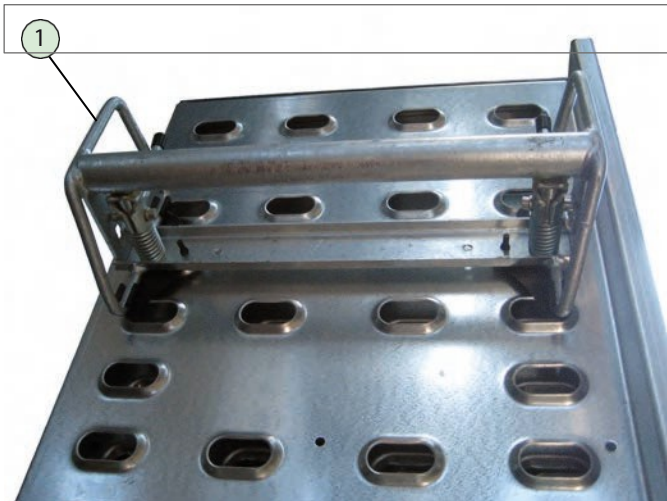
FTK - Enoosna / tandemska od zadaj

Dodatki



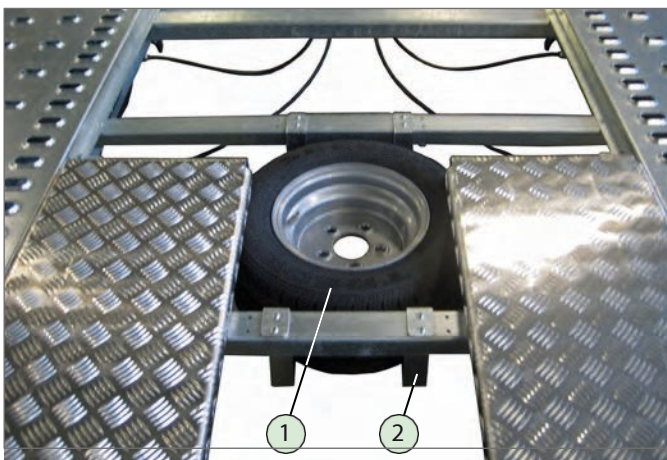
Vstavljiv nosilec kablskega vitla

1. Kabelski vitel



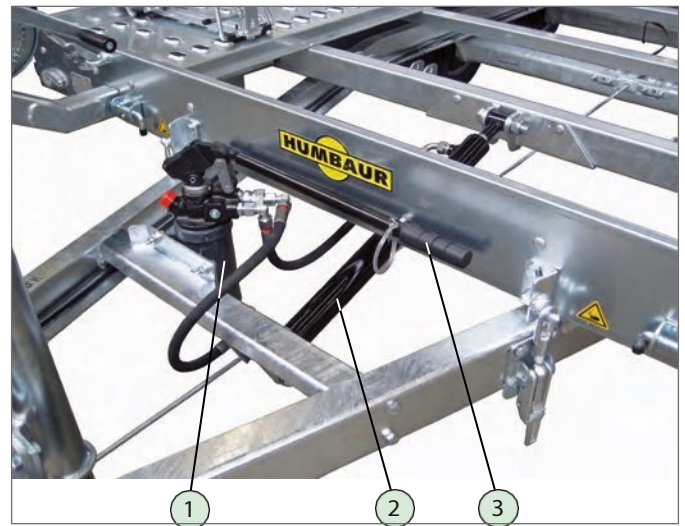
Zaustavitev kolesa na obeh straneh

1. Zaustavitev kolesa (360 mm)



Rezervno kolo na dnu šasije

1. Rezervno kolo
2. Košara za držalo



Hidravlična ročna črpalka

1. Ročna črpalka
2. Hidravlični cilinder
3. Ročica črpalke

3 Predvidena uporaba

Uporaba

- Prevoz vozil.
Nakladalna ploščad se upravlja samodejno s premikanjem teže. Po želji lahko tovorno ploščad upravljate z ročno hidravlično črpalko. Vozilo lahko potegnete navzgor z vitlom.

4 Predvidljiva Zloraba

- Vožnja z nezavarovanimi dviznimi rampami.
- Vožnja z odklenjeno tovorno klopjo.
- Nalaganje prikolice z nepravilno nastavljenno širino vozne rampe.
- vožnja z nezavarovanim kabelskim vitlom.
- Neupoštevanje varnostnih navodil iz priročnika z navodili za uporabo "Prikolice za avtomobile" (1. del).

5 Splošno Varnostna navodila

OPOZORILO




Neodvisno spuščanje tovarne postelje!
Nevarnost zmečkanja rok/prstov pri nakladanju na sprednjem robu tovarne postelje.

- ▶ Roki naj ne bodo v območju drobljenja.
- ▶ Pustite, da se tovarna klop sama spusti. V nobenem primeru je ne lovite.



Neodvisno spuščanje tovarne postelje!
Nevarnost zdrsa nog/oseb pri spuščanju nakladalne površine na zadnjem podvozju.

- ▶  Med spuščanjem se ljudje ne smejo zadrževati na območju varovala proti spodnji vožnji.



Premikanje območja nakladanja!
Med natovarjanjem in raztovarjanjem ter samodejnim premikanjem obstaja nevarnost padca, ko stopite na tovorno posteljo.

- ▶ Pri vstopu v tovarni prostor bodite še posebej previdni.



6 Nakladanje in razkladanje

6.1 Porazdelitev naboja

OPOZORILO

Negativna / majhna obremenitev vlečnega droga - nevarnost zdrsa! Če je vozilo nepravilno naloženo, lahko pride do nesreče, če je obremenitev vlečnega droga negativna ali prenizka - nevarnost zdrsa.

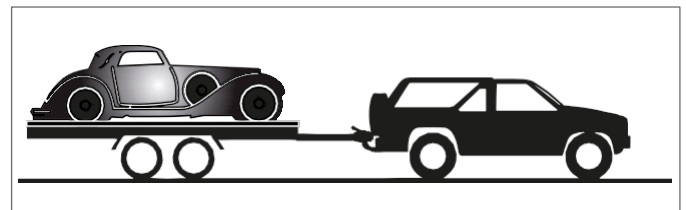
- ▶ Vozilo naložite z enakomerno težo. porazdelitev - glede na obremenitev.
- ▶ Ne prekoračite največje in najmanjše sile obremenitve vlečnega droga prikolice ali ne padajte pod njo.
- ▶ Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve vlečnega vozila ali priklopnika.



Upoštevajte informacije o največja dovoljena obremenitev na vlečno kljuko.

 VORSICHT Überschreitung der zul. Stützlast! Kann zu Unfällen führen-Schleudergefahr. ▶ Min. 4 % der Anhängerlast einhalten, mehr als 25 kg nicht notwendig. ▶ Zul. Stützlast des Zugfahrzeugs beachten!	 CAUTION Exceeding the permissible vertical load! Can lead to accidents-risk of skidding. ▶ Min. 4 % of the trailer load to comply, more than 25 kg are not necessary. ▶ Perm. Note vertical load of the vehicle!
--	--

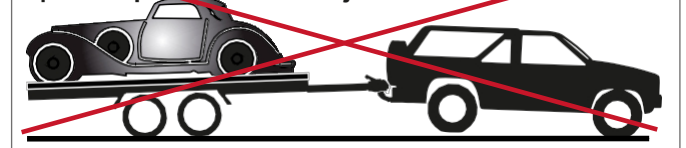
Pravilna porazdelitev naboja



Vozilo je pravilno napolnjeno

Prikolica in vlečno vozilo sta stabilna z vsemi kolesi na tleh.

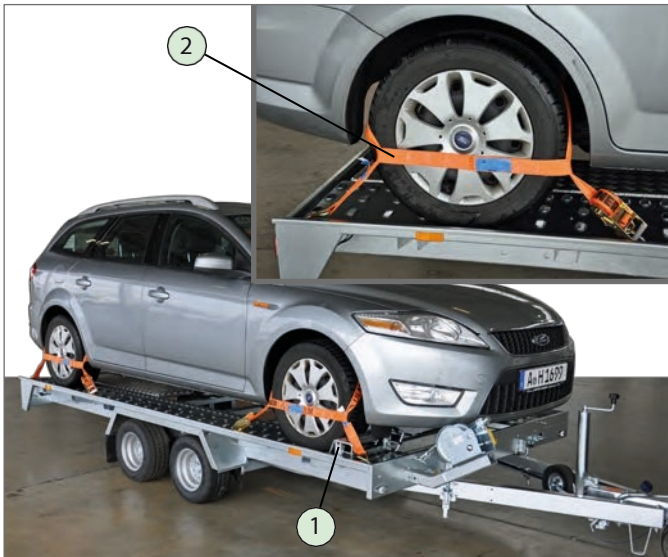
Nepravilna porazdelitev naboja



Nepravilno zaračunano vozilo

Prikolica je nagnjena nazaj, vlečno vozilo je nagnjeno naprej= obremenitev vlečnega droga je prenizka ali negativna. Zadnja os tandemske prikolice in sprednja os vlečnega vozila sta izpostavljeni prevelikim obremenitvam.

6.2 Zaščita tovora



Privezano vozilo

1. Ustavitev kolesa
2. Pritrdilni trak

- ▶ Vozilo privežite na vsa kolesa z ustreznimi trakovi za pritrditev vozila za prevoz vozila.
- ▶ Za pritrditev tovora v skladu z obliko uporabite tudi opcijske omejevalnike koles.

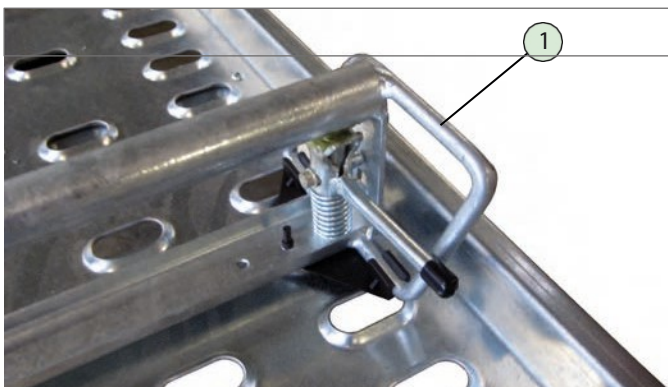


Vstavite zaustavitev kolesa

zaklepanje

1. Zaklepni vzvod

- ▶ Na sprednji del prtljažnega prostora namestite po eno kolesno oviro na vsaki strani - odvisno od vozila.
- ▶ Bodite pozorni na pravilno smer - glejte spodnjo sliko.
- ▶ Zaklepni ročaji na obeh straneh zavrtite do konca - v smeri vlečnega droga.



Ustavitev kolesa je fiksirana / zaklenjena


1. Ustavitev kolesa

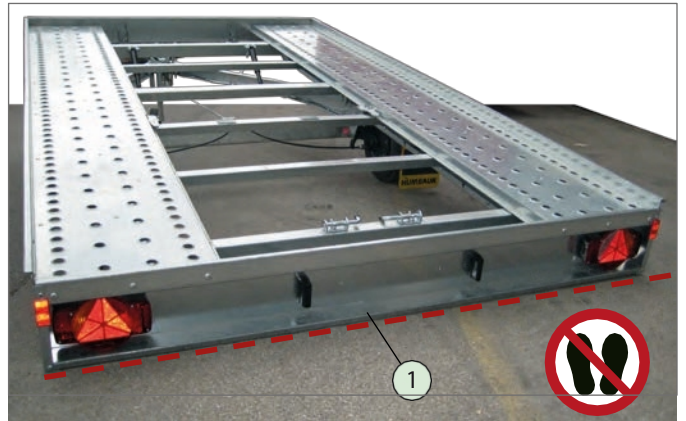
6.3 Spuščanje tovarne postelje



Neodvisno spuščanje tovarne postelje!

Nevarnost zmečkanja stopal pri spuščanju nakladalne površine na zadnjem varovalu za podvozje.

- ▶  Med spuščanjem se ljudje ne smejo zadrževati na območju varovala proti spodnji vožnji.



FTK znižan

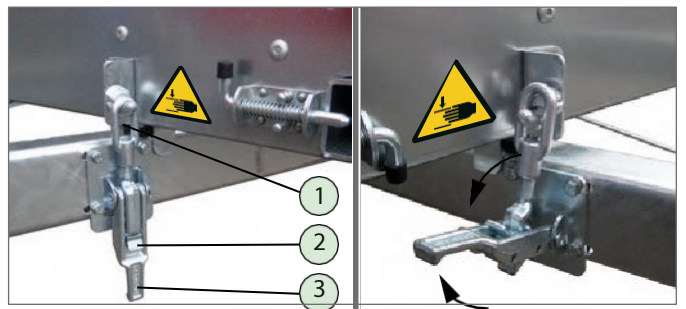
1. Varovalo pred podvozjem

Prilava prikolice za spuščanje



Prikolica med natovarjanjem ne sme zdrsniti.

- ▶ Prikolico parkirajte na trdni podlagi.
- ▶ Prikolico najprej zavarujte pred zdrsom ali jo pritrdite na vlečno vozilo.



Odprti pritrdilni elementi

1. Očesca
2. Varovalka
3. Ročaj

Odklenite ključavnice eno za drugo na obeh straneh.

- ▶ Pritisnite varnostno zaporo na ročaju.
- ▶ Hkrati izvlecite ročaj.
- ▶ Odklenjeno očesce izvlecite iz kljuke za zaklepanje.

Tovarna klop je zdaj odklenjena in se samodejno spusti.

6.4 Postavitev dovoznih ramp

POZOR



Nevarnost združitve!

Pri odstranjevanju in nameščanju dviznih ramp si lahko zmečkate prste/ dlani.

- ▶ Previdno odstranite in namestite dvizne rampe. Prijemite jih s strani.
- ▶ Prstov se izogibajte na mestih, kjer so uščipjeni.

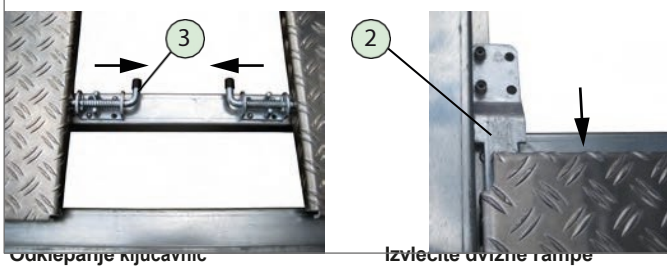
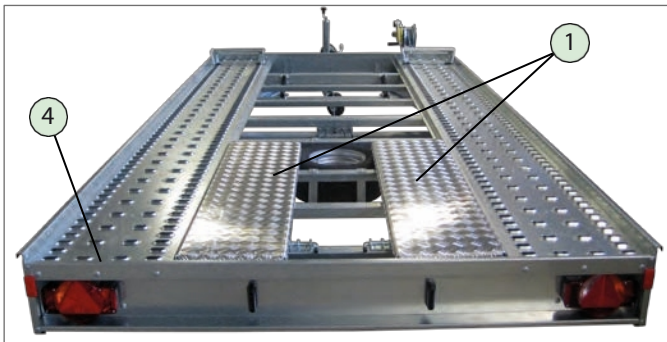


Ostri robovi!

Pri odstranjevanju in nameščanju dviznih ramp si lahko prste/ dlani porežete na ostrih robovih.



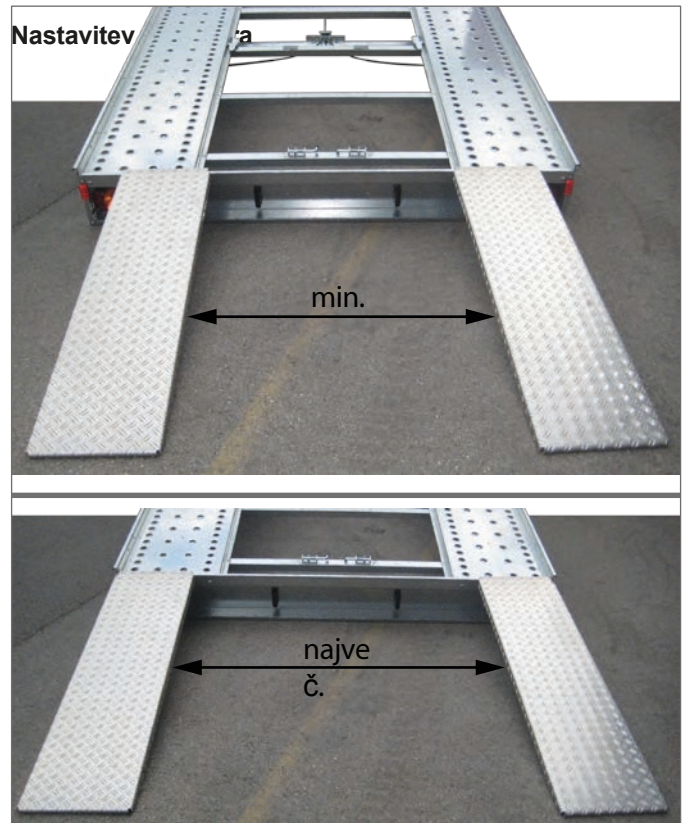
Odstranitev dovoznih ramp



1. Dovožne rampe
2. Zaklepna plošča
3. Rampa za zaklepanje
4. Rob šasije

Postavite dovožne rampe eno za drugo.

- ▶ Odklenite ključavnico - pritrdite jo na mesto.
- ▶ Previdno izvlcite dovozno rampo.
- ▶ Postavite dvizno rampo na rob šasije.

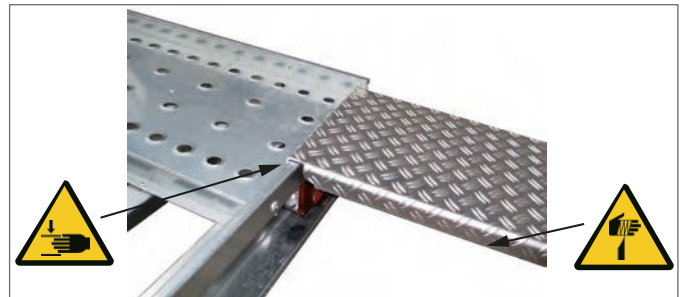


Vpeljevalne rampe, nameščene glede na širino proge

- ▶ Postavite dvizne rampe na širino medosne razdalje vozila, ki ga želite naložiti.



Prepričajte se, da so dvizne rampe trdno naslonjene na rob šasije ali se z njim stikajo.



Dostopna deska je vključena

6.5 Nalaganje prikolice



Prepričajte se, da je prikolica zavarovana pred zdrsom.

WARNING		WARNING
Unzureichende Beleuchtung beim Be- und Entladen! Erhöhte Unfallgefahr. ► Sichern Sie den Anhänger mit zusätzlichen Signaleinrichtungen.		Inadequate lighting during loading and unloading! Increased risk of accidents. ► Secure the trailer with additional signalling devices.

- Zagotovite, da med nakladanjem in razkladanjem ni ogrožena varnost cestnega prometa.
- Po potrebi uporabite dodatne signalne naprave. npr. znaki, ovire.



OPOZORILO



Neodvisno spuščanje tovarne postelje!

Nevarnost zmečkanja rok/prstov pri nakladanju na sprednjem robu tovarne postelje.

- Roki naj ne bodo v območju drobljenja.
- Pustite, da se tovorna klop sama spusti. V nobenem primeru je ne lovite.



uporaba.



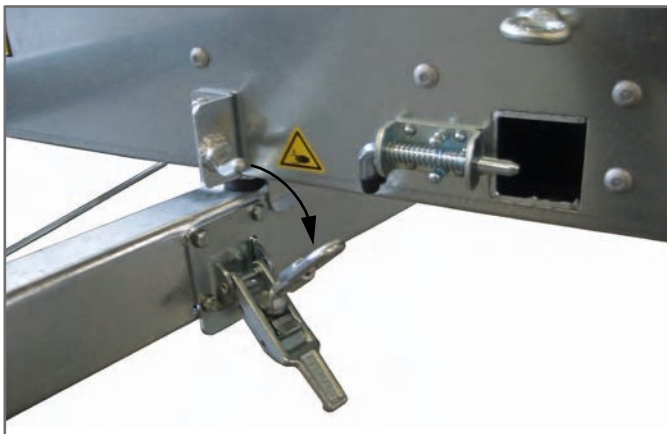
Premikanje območja nakladanja!

Med natovarjanjem in raztovarjanjem ter samodejnim premikanjem obstaja nevarnost padca, ko stopite na tovarno posteljo.

- Pri vstopu v tovorni prostor bodite še posebej previdni.



uporaba.



Zaprtja odprta

- Pred natovarjanjem prikolice preverite, ali so ključavnice na obeh straneh odprte.



Glavni tovor vozila, ki se prevaža, mora biti na sprednji strani (vlečna kljuka), da se lahko tovarna postelja prikolice samodejno spusti.

Opomba: 6.1 Porazdelitev naboja

6.5.1 Polnjenje vozila



Postopek polnjenja (primer)

- Prikolico vozite previdno in ne prehitro - tovorna postelja lahko pade in udari v oje.
- Pripeljete se do postajališč za kolesa (če je na voljo).
- Za nalaganje okvarjenega vozila uporabite kabelski vitel.
- Prepričajte se, da je položaj kabelskega vitla (nastavljiv v treh smereh) nastavljen na tovarno vozilo - nevarnost trčenja. - Glejte navodila za uporabo za ravnanje s kabelskim vitlom. "Avtomobilske prikolice" (1. del).



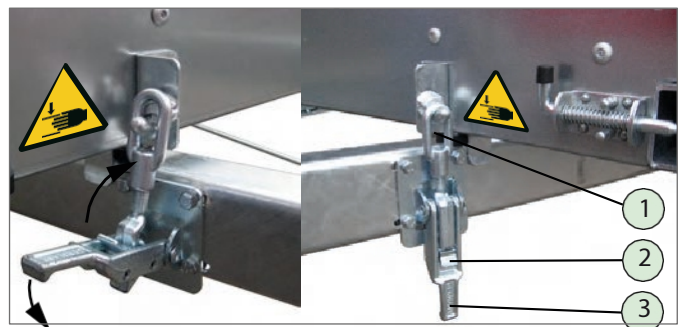
Nikoli ne prekoračite največje dovoljene skupne teže in obremenitve vlečnega droga prikolice.



Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev vlečnega vozila in priklopnika.

- Vozilo ustrezno pritrdite. Upoštevajte točko: 6.2 Pritrditev tovora

6.5.2 Zavarovanje tovarne postelje



Zapiranje ključavnice

Zaklepanje zaklopa

1. Očesca
2. Varovalka
3. Ročaj

Zapornice na obeh straneh zaklenite eno za drugo.

- Očnico zavrtite na kljuko za zaklepanje.
- Ročaj pritisnite navzdol. - Ključavnica se zaskoči in je zaklenjena.


6.6 Varne dovozne rampe

POZOR



Nevarnost združitve!

Pri nameščanju dvižnih ramp si lahko zmečkate prste/roče.

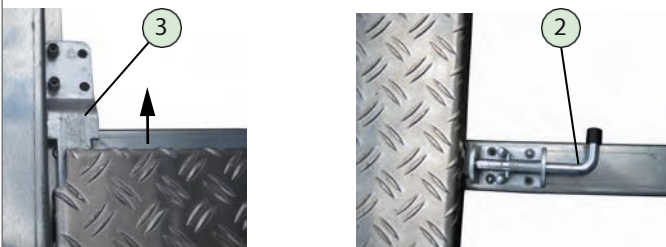
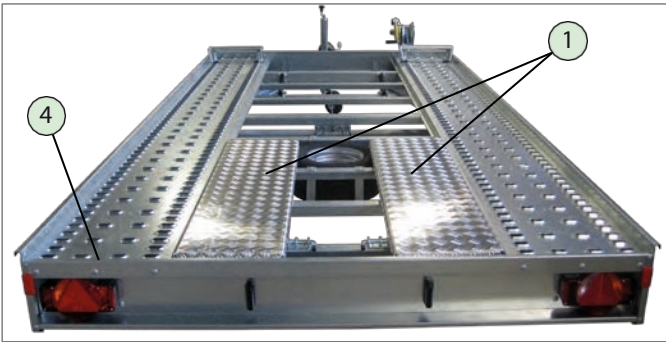
- ▶ Previdno namestite dovozne rampe. Prijemite jih s strani.
- ▶ Prstov se izogibajte na mestih, kjer so uščipjeni.
- ▶  uporaba.



Ostri robovi!

Pri nameščanju dvižnih ramp si lahko na ostrih robovih prerežete prste/ dlani.

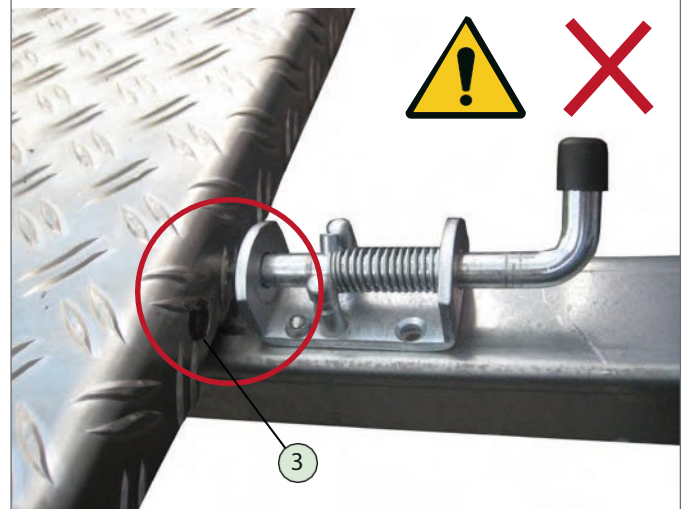
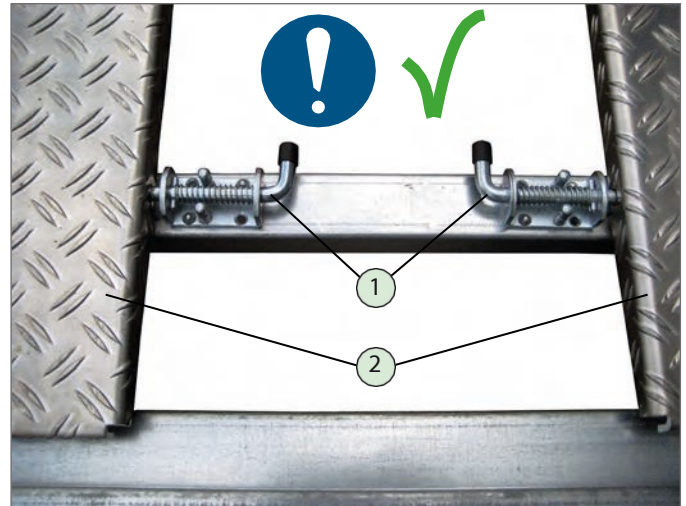
- ▶  uporaba.



1. Dovožne rampe
2. Rampa za zaklepanje
3. Zaklepna plošča
4. Rob šasije


Postavite dovozne rampe eno za drugo.

- ▶ Preverite, ali so zapahi na obeh straneh odklenjeni.
- ▶ Postavite dvižno rampo na rob šasije.
- ▶ Previdno potisnite dvižno rampo. Te se morajo umakniti v zaporno ploščo.
- ▶ S ključavnico zaklenite dovozno rampo.



1. Rampe z zaklepanjem
2. Dovožne rampe
3. Odprtina za zaklepanje

- ▶ Preverite, ali so ključavnice vgrajene v zaklepne odprtine na obeh straneh dvižnih ramp.

 Priključne deske se uporabljajo za zavarovanje rezervnega kolesa pred izpadom.

6.7 Razkladanje prikolice

OPOZORILO



Neodvisno spuščanje tovorne postelje!

Nevarnost zdrsa za ljudi pri spuščanju tovarne površine na zadnjem varovalu proti podletavanju.



Med spuščanjem se ljudje ne smejo zadrževati na območju varovala proti spodnji vožnji.



Premikanje območja nakladanja!

Med natovarjanjem in raztovarjanjem ter samodejnim premikanjem obstaja nevarnost padca, ko stopite na tovarno posteljo.

► Pri vstopu v tovorni prostor bodite še posebej previdni.



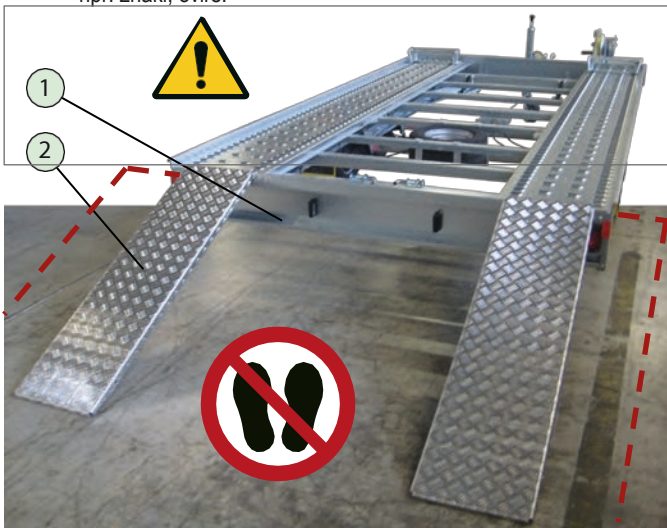
uporaba.



Prepričajte se, da je prikolica zavarovana pred zdrsom.

		
WARNING Unzureichende Beleuchtung beim Be- und Entladen! Erhöhte Unfallgefahr. ► Sichern Sie den Anhänger mit zusätzlichen Signaleinrichtungen.		WARNING Inadequate lighting during loading and unloading! Increased risk of accidents. ► Secure the trailer with additional signalling devices.

- Zagotovite, da med nakladanjem in razkladanjem ni ogrožena varnost cestnega prometa.
- Po potrebi uporabite dodatne signalne naprave. npr. znaki, ovire.



Plošče za vožnjo navzgor, nameščene za raztovarjanje

1. Varovalo pred podvozjem
2. Deska za dostop

6.7.1 Razkladanje vozila



Postopek raztovarjanja (primer)

1. Deska za dostop
2. Varovalo pred podvozjem

- Preverite, ali je vozilo, ki ga je treba raztovoriti, zavarovano pred zdrsom. (vključena ročna zavora)
- Odstranite dvižne rampe. Postavite jih na ustrezno širino tira.
- Odvijte vse pritrdilne trakove in jih pospravite.
- Odprite zapirala na tovarni postelji.
- Vozilo, ki ga je treba raztovoriti, počasi premikajte/vozite navzdol. Prepričajte se, da dvižne rampe ne zdrsnejo in da so kolesa razkladalnega vozila v središču dvižnih ramp.
- Vstavite dvižne rampe in jih zaklenite z zapahi.
- Pritisnite tovarno posteljo na sprednjem robu tovarne postelje in jo pritrdite z ekscentričnimi napenjalnimi ključavnicami.

7 Vožnja

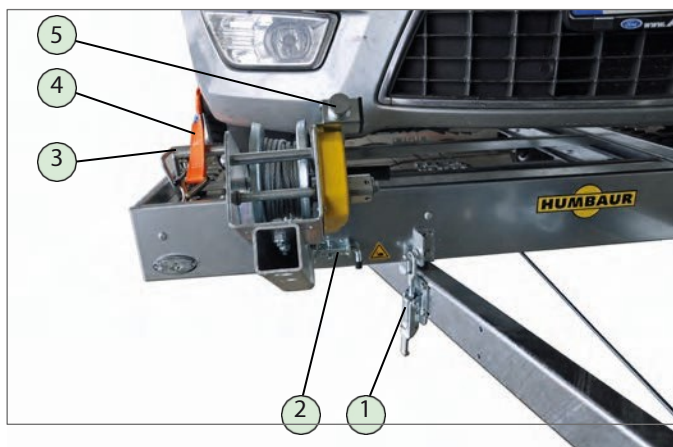


Preden se odpravite na pot, se prepričajte, da niso presežene največje dovoljene obremenitve (koristni tovor, obremenitev vlečnega droga).



Upošteвайте največjo dovoljeno obremenitev prikolice in vlečnega vozila ter priključka prikolice.

- Po potrebi preverite podatke o masi blaga (vozila), ki ga želite naložiti.



Zavarovano vozilo

1. Ključavnice nakladalnega območja
2. Ključavnica nosilca kablanskega vitla
3. Ustavitev kolesa
4. Pritrdilni trak
5. Ročica za upravljanje kablanskega vitla

- Izvedite preverjanje ob odhodu (glejte navodila za uporabo "Prikolice za avtomobile" Splošne točke - 1. del).
- Preverite to:
 - na območju nakladanja,
 - Okvir kablanskega vitla,
 - Dovozne rampe,
 - Zaustavitve kolesa,
 - Ročica za upravljanje kablanskega vitla,
 - rezervno kolo je pritrjeno.

8 Parkirišče / Parkirišče



Upošteвайте splošna varnostna in opozorilna navodila za varno parkiranje prikolice v navodilih za uporabo. "Avtomobilske prikolice" Splošno-Del1.

- Poskrbite tudi, da
 - tovorna postelja je zavarovana z zapornicami.
 - vstavijo in pritrjijo se dvižne deske.

9 Čiščenje / servisiranje / vzdrževanje

9.1 Nega / čiščenje

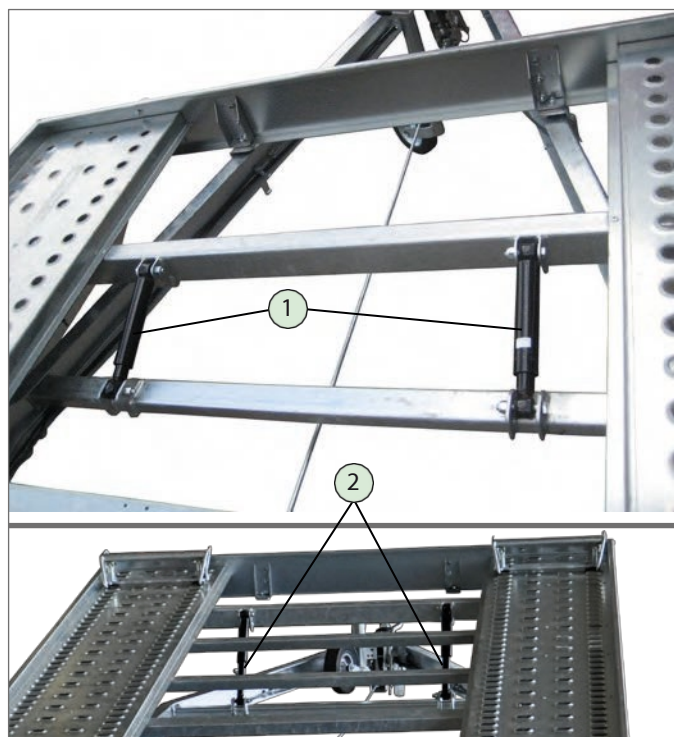


Upošteвайте varnostna navodila in navodila za splošno čiščenje / nego prikolic v splošnih navodilih za uporabo avtomobilskih prikolic (1. del).

Očistite loputo




Življenjska doba, funkcionalnost in varnost vaše prikolice so v veliki meri odvisni od rednega vzdrževanja / nege blažilnikov.



Izvljučena / umaknjena dušilna loputa

1. Zavora
2. Bat zavornega mehanizma

-  Pri pršenju ne usmerjajte neposrednega curka vode na lopute.
- Po vsaki uporabi prikolice preverite, ali so amortizerji umazani, in jih po potrebi odstranite.
- V iztegnjenem položaju očistite batnice blažilnika s čisto in suho krpo.
- Dušilnikov ne praskajte, ne barvajte in ne obdelujte z agresivnimi sredstvi (čistilnimi sredstvi).

9.2 Vzdrževanje / Vzdrževanje

9.2.1 Pnevmatike / kolesa

Na prikolicah FTK se lahko uporabljajo pnevmatike naslednjih velikosti:

Vrsta pnevmatike	p _{max.} v baru
195 / 50 R 10 C	6,25

Tabela: Velikost pnevmatik / tlak v pnevmatikah

- ▶ Redno in pred daljšimi vožnjami preverjajte tlak v pnevmatikah na vseh kolesih.
(glej tabelo: Vzdrževalna dela v navodilih za uporabo "Splošne avtomobilске prikolicе - 1. del")

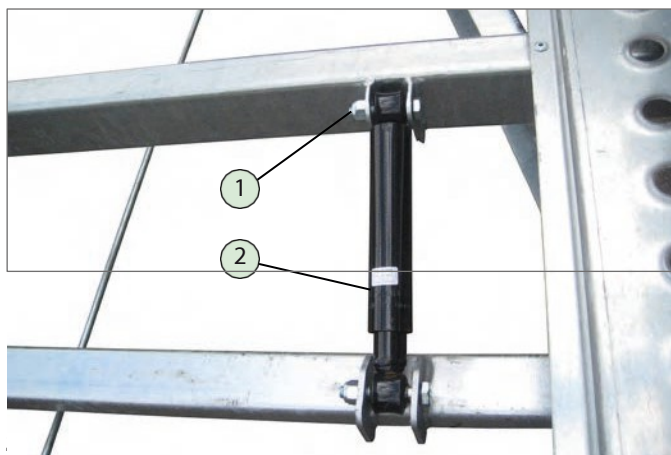
9.2.2 Zavora



Dušilniki ne potrebujejo vzdrževanja. Po daljšem obdobju uporabe in visokih intervalih uporabe se blažilni učinek zmanjša.

Blažilce in njihovo pritrditev je treba redno preverjati glede puščanja olja, poškodb, staranja, zlomov in utrujenosti materiala.

Vzdrževanje lahko izvaja le usposobljeno strokovno osebje.



1. Pritrdilni vijak / matica
2. Označevanje loput

- ▶ Preverite, ali so vijačni spoji tesni, in jih po potrebi zategnite.
- ▶ Preglejte lopute za puščanje olja.
- ▶ Če se učinek blaženja zmanjša ali če pride do očitnega uhajanja olja, zamenjajte blažilnike. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele, glejte oznake/številke elementov na loputi.

9.2.3 Ustavi

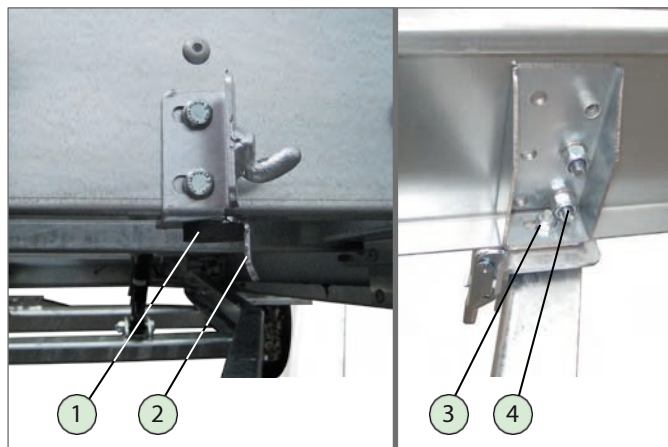


OPOZORILO



Obrabljene/neustrezno nastavljene stopalke! Zaradi obrabljenih/neustrezno nastavljenih omejevalnikov se lahko sprostitjo ključavnice tovarne postelje - nevarnost nesreče.

- ▶ Redno preverjajte in nastavljajte omejevalnike.
- ▶ Intervali med pregledi so odvisni od pogostosti uporabe prikolice. Preverite vsaj vsakih 6 mesecev.



Preverjanje in nastavljanje zapornic

1. Gumijasti odbojnik
2. Vstopni jezik
3. Pritrdilni vijak / matica Gumijasti odbojnik
4. Pritrdilni vijak / matica Vstopni jezik

Gumijasti odbojnik

- ▶ S krpo očistite gumijasta odbojnika (desni + levi).
- ▶ Preverite znake obrabe in poroznosti.
- ▶ Po obrabi zamenjajte gumijaste odbojnike (desni + levi).

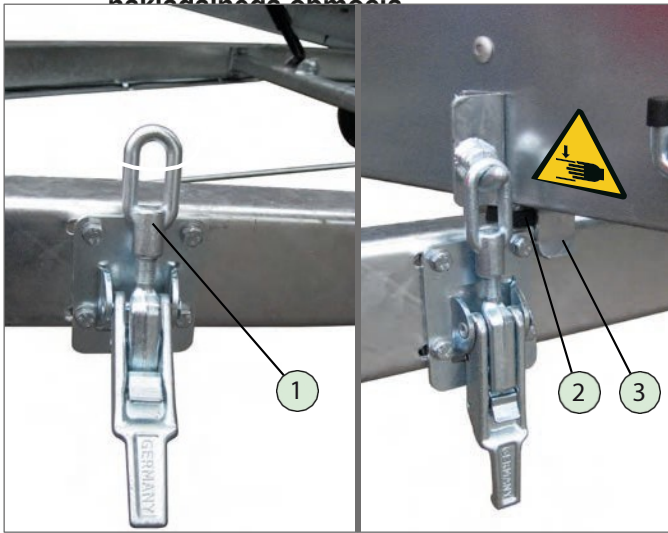
Vstopni jeziki

- ▶ Preverite, ali tovarna postelja pri zloženem vozilu poteka sorazmerno z vstopnimi jeziki na vlečnem ojesju.
- ▶ Po nastavitvi nastavite dovodne jezike / Izposoja, na.
- ▶ Če je potrebno, na notranjo vstopno površino vstopnih jezičkov nanesite nekaj večnamenske masti.

Zaustavitve so končane

- ▶ Premaknite tovarno posteljo navzgor in navzdol (vsaj 2-krat).
- ▶ Preverite, ali omejevalniki (desni in levi) delujejo pravilno in ali tovarna postelja dobro teče po vlečnem ojesju.

9.2.4 Ključavnice nakladalnega območja



Ponovna nastavitve pritrdilnih elementov

1. Očesca
2. Gumijasti odbojnik
3. Vstopni jezik

- ▶ Preverite, ali so zapirala obrabljena, zlomljena in varno zaprta (naraščanje napetosti).

Če se zmanjša naraščanje napetosti pritrdilnih elementov:

- ▶ Rahlo privijte očesce (nekaj obratov navoja) in zaprite zaponko.
 - območje nakladanja je zategnjeno.
 - zaslonka je pod napetostjo.
- ▶ Gumijasti odbijači morajo biti v celoti nameščeni na vlečnem drogu.
- ▶ Preverite, ali so pritrdilni elementi na obeh straneh (desna + leva) zategnjeni s približno enako napetostjo.

9.2.5 Rezervno kolo

POZOR



Nevarnost združitve!

Pri ponovnem nameščanju rezervnega kolesa lahko prste/roče stisnete med košaro nosilca/šasijo in rezervno kolo.

- ▶ Rezervno kolo namestite na košaro nosilca. Previdno ga spustite v košaro držala.
- ▶ Prstov se izogibajte na mestih, kjer so uščipnjeni.

- ▶  uporaba.



Nevarnost padca!

Pri odstranjevanju in nameščanju rezervnega kolesa lahko zdrsnete s tovorne postelje/šasije in padete.

- ▶ Pri menjavi rezervnega kolesa (odstranitev) ne splezajte na prtlačnik ali podvozje.
- ▶ Odstranite / namestite rezervno kolo s tal (vrzeli v podvozju).

- ▶  uporaba.



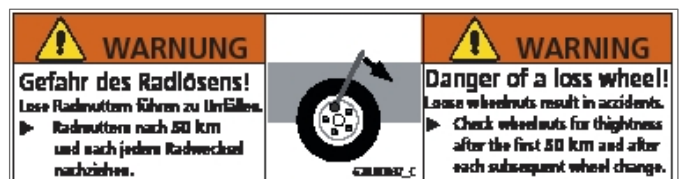
Rezervno kolo, vstavljeno v šasijo

1. Košara za držalo
2. Rezervno kolo
3. Deska za dostop



Redno preverjajte tlak v pnevmatikah rezervnega kolesa.

- ▶ Rahlo potisnite dvizžne rampe (desno+levo) navzven.
- ▶ Odstranite rezervno kolo iz košare držala.
- ▶ Izvedite menjavo kolesa.



- ▶ Okvarjeno kolo vstavite v košarico držala.
- ▶ Vstavite dvizžne rampe in jih pritrdite.
 - Rezervno kolo je pritrjeno z dvizžnimi rampami.



Okvarjeno kolo zamenjajte z novim originalnim nadomestnim kolesom.

10 Odpravljanje težav



V primeru okvare lahko s pomočjo te preglednice določite posebne funkcije delovanja Prikolice FTK bo morda treba popraviti.

Nadaljnje vzroke za napake / ukrepe za odpravo napak najdete v navodilih za uporabo "Prikolice za avtomobile - Splošne točke - 1. del".



OPOZORILO



Nezavarovana prikolica! Nepričakovan zagon!

Med odpravljanjem napak se ne smete spustiti pod šasijo - nevarnost zdrs zaradi nepričakovanega zagona (premikanja) prikolice.

- ▶ Prepričajte se, da je prikolica zavarovana pred zdrsom.
- ▶ Ne upravljajte tovorne postelje, če ste vi ali druga oseba pod šasijo.

Napaka v delovanju	Možen vzrok	Rešitev
Območje nakladanja se ne zniža samodejno.	- Dušilniki so umazani. - Učinek dušenja se zmanjša. - Dušilniki so izrabljeni.	- Očistite dušilke (batnice dušilke). - Ročno pomagajte. - Zamenjavo loput naj opravi specializirano osebje.
Območje nakladanja se ne dvigne samodejno.	- Obremenitev je nepravilno porazdeljena.	- Tovor (vozilo) naložite s težjo stranjo proti vlečnemu ojesu.
Območje nakladanja se ne postavi pravilno na vlečno kljuko.	- Ustavki so napačno poravnani.	- Preverite položaj omejevalnikov in jih po potrebi nastavite.

11 Razgradnja / Odstranjevanje



Upoštevajte varnostna navodila za razgradnjo/odstranjevanje prikolic v splošnih navodilih za uporabo avtomobilskih prikolic (del 1).

11.1 Razgradnja

- ▶ Prikolico zavarujte pred nepooblaščenno uporabo s strani tretjih oseb, npr. z imobilizatorji.
- ▶ Prikolico parkirajte tako, da ne more povzročiti dodatnih nevarnosti za tretje osebe, npr. da se prevrne, prevrne ali ovira promet.

11.2 Odstranjevanje

- ▶ Posamezne dele ali celotno prikolico odpeljite v center za recikliranje avtomobilov/vozil. Strokovno osebje podjetja Auto / Fahrzeug-Verwertung bo posamezne sestavne dele ustrezno odstranilo.



Za napake in natis ne prevzemamo nobene odgovornosti.

Vse ilustracije so vzorčne ilustracije.

Odstopanja in spremembe so povezane z modelom.

Ob upoštevanju tehničnih sprememb.

Prepovedan ponatis.

Natisnjeno v Nemčiji.

Različica 2019/01